

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки**  
**Кафедра романських мов та інтерлінгвістики**



Професор з науково-педагогічної і  
навчальної роботи та рекрутації  
проф. Іванчук С. В. *С. В. Іванчук*

Протокол № 2 від «17» жовтня 2018 р.

**№1710201865**

**ПРОГРАМА**  
**нормативної навчальної дисципліни**  
**ДРУГА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА)**

**підготовки БАКАЛАВРА**

**спеціальності 035 ФІЛОЛОГІЯ**

**освітньої програми МОВА І ЛІТЕРАТУРА (АНГЛІЙСЬКА).**  
**ПЕРЕКЛАД**


**Програма навчальної дисципліни «Друга мова (французька)»** підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньою програмою Мова і література (англійська). Переклад

**Розробник:** Андрієвська В. В., доцент кафедри романських мов та інтерлінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент

**Рецензент:** Хайчевська Т. М., ст. викладач кафедри романських мов та інтерлінгвістики, кандидат філологічних наук, ст. викладач

**Робоча програма навчальної дисципліни затверджена на засіданні кафедри романських мов та інтерлінгвістики**

протокол № 1 від 5 вересня 2018р.

Завідувач кафедри  (Станіслав О.В.)

**Робоча програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною комісією інституту іноземної філології**

протокол № 2 від 20 вересня 2018 р.

Голова науково-методичної

комісії факультету  (Павлюк А. Б.)

**Робоча програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною радою університету**

протокол № \_\_\_\_ від \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . 2018 р.

## 1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Таблиця 1.1.

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Мова і література (англійська) Бакалавр	<b>Нормативна</b>
Кількість годин/кредитів 330/11		Рік навчання 2
		Семестр 3, 4
ІНДЗ: немає		Практичні 158 год.
		Самостійна робота 152 год.
		Консультації 20 год.
	Форма контролю: екзамен (3, 4 с.)	

Таблиця 1.2.

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
Заочна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Мова і література (англійська) Бакалавр	<b>Нормативна</b>
Кількість годин/кредитів 180/6		Рік навчання 2
		Семестр 3, 4
ІНДЗ: немає		Практичні 42 год.
		Самостійна робота 120 год.
		Консультації 18 год.
	Форма контролю залік (4 с.)	

## 2. АНОТАЦІЯ КУРСУ

Вивчення навчальної дисципліни "Друга мова (французька)" передбачає вивчення фонетики, граматики та лексики французької мови, розвиток діалогічного та монологічного, підготовленого та спонтанного мовлення з урахуванням послідовності та наступності викладеного матеріалу.

У межах курсу на 2 році навчання заплановано розгляд 5 тематичних блоків для денної форми навчання:

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1. Famille. Portrait physique et moral. | 3. Saisons et temps. |
| 2. Voyages.                             | 4. A l'université.   |
|   | 5. Loisirs.          |

і 4 тематичні блоки– для заочної:

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1. Famille. Portrait physique et moral. | 2. Voyages.        |
|   | 3. A l'université. |
|   | 4. Loisirs.        |

У межах тематичного блоку заплановано вивчення граматичного комплексу:

1. Groupes des verbes. Présent de l'indicatif.
2. Pronoms personnels conjoints. Pronoms relatifs *qui* et *que*.

3. Adjectis qualificatifs. Féminin des adjectifs. Place des adjectifs. Degrés de comparaison des adjectifs.
4. Pluriel et féminin des noms.
5. Temps immédiats.
6. Verbes pronominaux.
7. Participe passé. Passé composé.
8. Interrogation sur le complément direct et indirect, sur l'attribut.
9. Voix. Forme passive.
10. Verbes impersonnels.

Метою вивчення навчальної дисципліни "Друга іноземна мова (французька)" є розвиток у студентів лінгвістичної, комунікативної і краєзнавчої компетенції. Основними завданнями навчальної дисципліни "Друга іноземна мова (французька)" є: ґрунтовне вивчення фонетики та орфографії французької мови, суспільно-побутової лексики та практичної граматики; формування навичок роботи з адаптованою художньою літературою, розвиток навичок аудіювання та роботи із автентичним текстом.

### 3. КОМПЕТЕНЦІЇ

До кінця навчання студенти будуть компетентними у таких питаннях:

- оволодіти достатнім вокабуляром для ведення побутової щоденної розмови у звичних і щоденних ситуаціях і в межах вивченої тематики, і який відповідає елементарним потребам спілкування;
- використовувати прості граматичні структури коректно з допущенням елементарних помилок щодо правильного вживання часової дієслівної форми чи узгодження, проте зі збереженням чіткості загального змісту висловлювання;
- оволодіти достатньо чіткою вимовою із допущенням легкого українського акценту;
- передати письмово короткі вислови із повсякденної тематики та відносно точно відтворити короткі слова, що належать до його усного вокабуляра;
- висловлюватися і реагувати відповідно до мовної ситуації за умови, якщо остання передбачає обмін інформацією чи запитання/прохання, та висловити свою думку чи точку зору;
- мати змогу вступати у соціальні відносини із базовим мовним інструментарієм, проте ефективно брати в них;
- адаптувати до конкретних обставин завчені прості побутові вирази із обмеженою можливістю їх заміни;
- використовувати прості комунікативні прийоми для того, щоб розпочати, підтримати та завершити розмову, а також привернути увагу;
- розповідати чи описувати із простим переліком послідовних пунктів, зв'язаних між собою найчастотнішими сполучниками чи сполучними словами;
- бути зрозумілим у короткому висловлюванні під час спілкування, незважаючи на часті паузи та неправильний початок висловлювання;
- будувати достатньо легко речення із вивченої тематики для того, щоб володіти короткою розмовою і не зважати на часті вагання та пошук слів.

### 4. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Таблиця 2.1. Денна форма навчання

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин			
	Усього	у тому числі		
		Практичні заняття	Самостійна робота	Консультації

1	2	3	4	5
Семестр 3				
<b>Змістовий модуль 1</b> <i>Famille. Portrait physique et moral</i>				
Тема 1. Les membres de famille. / Trois groupes des verbes. Présent de l'indicatif. Adjectifs possessifs.	21	10	10	1
Тема 2. Le portrait physique / Adjectifs qualificatifs. Pluriel et féminin des adjectifs et noms.	21	10	10	1
Тема 3. Le portrait moral / Pronoms personnels atones.	22	10	10	2
Разом за змістовим модулем 1	64	30	30	4
<b>Змістовий модуль 2</b> <i>Voyages</i>				
Тема 1. Voyage en train / Temps immédiats..	21	10	10	1
Тема 2. Voayge en avion. / Verbes pronominaux.	21	10	10	1
Тема 3. Voyages extrêmes. / Adjectifs indéfinis. Négation.	22	10	10	2
Разом за змістовим модулем 2	64	30	30	4
<b>Змістовий модуль 3</b> <i>Saison et temps</i>				
Тема 1. Ma saison préféré. / Participe passé.	21	10	10	1
Тема 2. Quel temps fait-il ?. / Verbes impersonnels.	21	10	10	1
Тема 3. Correspondances. / Interrogation sur le complement direct.	20	10	8	2
Разом за змістовим модулем 3	62	30	28	4
<b>Усього за семестр 3</b>	<b>190</b>	<b>90</b>	<b>88</b>	<b>12</b>
Семестр 4				
<b>Змістовий модуль 4</b> <i>A l'université</i>				
Тема 1. Les activités quotidiennes. / Parler de l'heure. Formes passive.	25	12	12	1
Тема 2. La journée type d'un étudiant. / Pronoms relatifs.	23	12	10	1
Тема 3. A la leçon de français. / Participe présent et adjectif verbal.	22	10	10	2
Разом за змістовим модулем 4	70	34	32	4
<b>Змістовий модуль 5</b> <i>Loisirs</i>				
Тема 1. Mon week-end. / Passé composé avec être.	25	12	12	1
Тема 2. Les grandes vacances. / Passé composé avec avoir.	23	12	10	1
Тема 3. Mon passe-temps préféré. /	22	10	10	2

Interrogation sur l'attribut.				
Разом за змістовим модулем 5	70	34	32	4
<b>Усього за семестр 4</b>	<b>140</b>	<b>68</b>	<b>64</b>	<b>8</b>
<b>Усього годин</b>	<b>330</b>	<b>158</b>	<b>152</b>	<b>20</b>

Таблиця 2.2. Заочна форма навчання

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин			
	Усього	у тому числі		
		Практичні заняття	Самостійна робота	Консультації
1	2	3	4	5
Семестр 3				
<b>Змістовий модуль 1</b> <i>Famille. Portrait physique et moral</i>				
Тема 1. Les membres de famille. / Trois groupes des verbes. Présent de l'indicatif. Adjectifs possessifs.	16	4	10	2
Тема 2. Le portrait physique / Adjectifs qualificatifs. Pluriel et féminin des adjectifs et noms.	16	4	10	2
Тема 3. Le portrait moral / Pronoms personnels atones.	14	2	10	2
Разом за змістовим модулем 1	46	10	30	6
<b>Змістовий модуль 2</b> <i>Voyages</i>				
Тема 1. Voyage en train / Temps immédiats..	16	4	10	2
Тема 2. Voayge en avion. / Verbes pronominaux.	15	4	10	1
Тема 3. Voyages extrêmes. / Adjectifs indéfinis. Négation.	15	4	10	1
Разом за змістовим модулем 2	46	12	30	4
<b>Усього за семестр 3</b>	<b>92</b>	<b>22</b>	<b>60</b>	<b>10</b>
Семестр 4				
<b>Змістовий модуль 3</b> <i>A l'université</i>				
Тема 1. Les activités quotidiennes. / Parler de l'heure. Formes passive.	15	4	10	1
Тема 2. La journée type d'un étudiant. / Pronoms relatifs.	15	4	10	1
Тема 3. A la leçon de français. / Participe présent et adjectif verbal.	14	2	10	2
Разом за змістовим модулем 4	44	10	30	4
<b>Змістовий модуль 4</b> <i>Loisirs</i>				
Тема 1. Mon week-end. / Passé composé avec être.	15	4	10	1
Тема 2. Les grandes vacances. / Passé composé avec avoir.	15	4	10	1

Тема 3. Mon passe-temps préféré. / Interrogation sur l'attribut.	14	2	10	2
Разом за змістовим модулем 5	44	10	30	4
<b>Усього за семестр 4</b>	<b>88</b>	<b>20</b>	<b>60</b>	<b>8</b>
<b>Усього годин</b>	<b>180</b>	<b>42</b>	<b>120</b>	<b>18</b>

## 5. ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ

Таблиця 3

№ з/п	Види завдань
1.	Читання адаптованої художньої літератури французькою мовою.
2.	Підготовка усного монологічного та діалогічного мовлення.
3.	Підготовка письмових творчих завдань.
4.	Підготовка проекту за темою.
5.	Підготовка до поточних і підсумкових контрольних робіт.
6.	Підготовка домашнього завдання.

## 6. РОЗПОДІЛ БАЛІВ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

На денній формі навчання навчальний курс складається з двох залікових кредитів, кожен з яких закінчується екзаменом, а на заочній – у четвертому семестрі – заліком.

Оцінювання знань студента за кожен семестр охоплене змістовими модулями (ЗМ) і здійснюється на основі результатів поточного і підсумкового контролю знань. Об'єктом оцінювання знань студентів є програмний матеріал навчальної дисципліни.

Поточний контроль реалізується у формі поточного аудиторного контролю, контролю виконання домашніх завдань і написання тематичних контрольних робіт.

### Розподіл балів за I та II залікові кредити

Таблиця 4.1а. Денна форма навчання

I і II залікові кредити

Поточний контроль					Підсумковий контроль			
max = 40					max = 60			
Модуль 1					Модуль 2	Модуль 3	Модуль 4	
ЗМ 1	ЗМ 2	ЗМ 3	ЗМ 4	ЗМ 5	Тематичні контрольні роботи	Самостійна робота	Екзаменаційна контрольна робота	Усна відповідь
5	5	5	5	5	10	5	30	30

4.2. Заочна форма навчання

I і III заліковий кредит

Поточний контроль					Підсумковий контроль			
max = 40					max = 60			
Модуль 1				Модуль 2	Модуль 3	Модуль 4		
ЗМ1	ЗМ2	ЗМ3	ЗМ4	Тематичні контрольні роботи	Самостійна робота	Семестрова/ Залікова контрольна робота	Усна відповідь	
5	5	5	5	10	10	30	30	

**Поточний аудиторний контроль** включає перевірку рівня знань студента при виконанні різного виду завдань на практичних заняттях та самостійної роботи. Максимальна кількість балів, яку може набрати студент *денної форми навчання* за практичну аудиторну роботу становить 25 балів у кожному семестрі (5 балів за кожен змістовий модуль ( $5 \times 5 = 25$ )), за самостійну роботу – по 5 балів у кожному заліковому кредиті, за тематичні контрольні роботи – по 10 балів у кожному семестрі. Максимальна кількість балів за поточний контроль після вивчення теоретичного та практичного матеріалу усіх змістових модулів, написання тематичних контрольних робіт і виконання самостійної роботи дорівнює 40 балів; для *заочної форми навчання* розподіл балів здійснюється таким чином: за практичну аудиторну роботу становить 20 балів у кожному семестрі (5 балів за кожен змістовий модуль ( $5 \times 4 = 20$ )), за самостійну роботу – по 10 балів у кожному заліковому кредиті, за тематичні контрольні роботи – по 10 балів у кожному семестрі.

**Тематичні контрольні роботи** проводяться провідним викладачем і лише один раз. Відсутність студента на контрольній роботі оцінюється у “0” балів. Повторне її написання можливе за умови відсутності студента з поважної причини. Тематична контрольна робота складається з лексико-граматичного завдання, перекладу та письмового творчого завдання. Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за контрольну роботу в межах змістового модуля (ЗМ), становить 5 балів. Кількість балів за тематичний контроль після написання всіх контрольних робіт обчислюється як сумарна кількість балів і переводиться у 10-бальну шкалу.

Підсумковий контроль за I і II залікові кредити на *денній формі навчання* проводиться у формі семестрового екзамену. Екзамен складається з письмової екзаменаційної контрольної роботи та усної відповіді. Максимальна кількість балів за письмову екзаменаційну контрольну роботу дорівнює 30 балам: 15 балів за аудіювання і 15 балів за лексико-граматичне завдання. Максимальна кількість балів за усну відповідь – 30: 10 балів за прочитання та переказ адаптованого художнього тексту, 10 балів – за граматичне питання, 10 балів за усне мовлення. Максимальна кількість балів за підсумковий контроль – 60. Екзаменаційна контрольна робота й усна відповідь є відображенням фонетичного, лексичного й граматичного матеріалу всіх змістових модулів семестру.

Підсумковий контроль за II заліковий кредит (семестр 4) на *заочній формі навчання* проводиться у формі заліку. *Заліковий контроль*, який здійснюється провідним викладачем, має на меті перевірку рівня знань студента під час написання підсумкової контрольної та усної відповіді. Максимальна кількість балів, яку студент може набрати за залік, становить 60 балів, з яких 30 балів – оцінка за залікову контрольну роботу, 30 балів – за усну відповідь. Структура залікової контрольної роботи та усної відповіді на заліку повністю відповідає структурі підсумкового контролю за I та II залікові кредити *денної форми навчання*. Якщо студент погоджується з результатом, який він отримав за поточний контроль і написання залікової контрольної роботи, він має право не складати залік в усній формі.

### **Система нарахування балів та критерії оцінювання:**

**Поточний аудиторний контроль** передбачає виконання аудиторної роботи студентом, здачу індивідуальної роботи та написання тематичних контрольних робіт. Максимальна кількість балів за поточний контроль – 40.

**1. Практична аудиторна робота.** Максимальна кількість балів за кожен змістовий модуль обчислюється як середнє арифметичне всіх балів за усні та письмові відповіді на аудиторних заняттях (від 0 до 5 балів). Наприкінці семестру загальна кількість балів за практичну аудиторну роботу визначається сумою балів за змістові модулі.

• *Оцінка “відмінно”* відповідає 5 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях, написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться за широкі й системні знання теоретичного й практичного матеріалу з основної іноземної мови.



- Оцінка **“добре”** відповідає 4 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях і написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться за хороші знання теоретичного й практичного матеріалу з основної іноземної мови;

- Оцінка **“задовільно”** відповідає 3 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях і написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться за базові знання теоретичного й практичного матеріалу з основної іноземної мови;

- Оцінка **“незадовільно”** відповідає 0-2 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях і написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться за незнання теоретичного й практичного матеріалу з основної іноземної мови.

**2. Самостійна робота.** В межах кожного змістового модуля студент звітується перед викладачем за виконання самостійної роботи. Максимальна кількість балів за виконану самостійну роботу – 5 балів за кожен заліковий кредит на денній формі навчання і 10 балів на заочній формі навчання.

**3. Тематична контрольна робота.** Максимальна кількість балів за тематичну контрольну роботу у межах одного змістового модуля – 5 балів.

- Оцінка **“відмінно”** відповідає 5 балам за відмінне написання тематичної контрольної роботи.

- Оцінка **“добре”** відповідає 4 балам за хороше написання тематичної контрольної роботи.

- Оцінка **“задовільно”** відповідає 3 балам за задовільне написання тематичної контрольної роботи.

- Оцінка **“незадовільно”** відповідає 0-2 балам за незадовільне написання тематичної контрольної роботи.

**Підсумковий контроль** відбувається у формі заліку чи екзамену і складається відповідно із залікової чи письмової екзаменаційної контрольної роботи та усної відповіді. Максимальна кількість балів за підсумковий контроль – 60.

### **1. Залікова/Екзаменаційна контрольна робота.**

Кількість балів за підсумкову контрольну роботу обчислюється як сума набраних балів за аудіювання (15 балів) і лексико-граматичне завдання (15 балів). Разом від 0 до 30 балів.

- Оцінка **“відмінно”** відповідає 14-15 балам – за відмінне написання екзаменаційної контрольної роботи (допускається 1-2 помилки): завдання мають бути виконані граматично правильно з коректним використанням лексичного матеріалу;

- Оцінка **“добре”** відповідає 11-13 балам – за хороше написання екзаменаційної контрольної роботи (допускається 3-5 помилок): завдання мають бути виконані граматично правильно із достатньо коректним використанням лексичного матеріалу;

- Оцінка **“задовільно”** відповідає 9-10 балам – за задовільне написання екзаменаційної контрольної роботи (допускається до 12 помилок): завдання виконані на задовільному рівні і з мінімально коректним використанням вивченого лексичного матеріалу;

- Оцінка **“незадовільно”** відповідає 0-8 балам – за незадовільне написання екзаменаційної контрольної роботи (більше 12 помилок): завдання виконано граматично неправильно із некоректним використанням вивченого лексичного матеріалу.

**2а. Усна відповідь на заліку.** Максимальна кількість балів за усну відповідь дорівнює 30: 10 балів за читання та переклад адаптованого художнього тексту, 10 балів – за усне монологічне мовлення, 10 балів за питання з граматики.

Відповідь вважається *повною (30 балів)*, якщо студент повністю оволодів лексико-граматичним матеріалом, адекватно оперує ним під час відповідей на поставлені запитання, а також демонструє здатність вести розмову та здатен навести приклади граматичних явищ.

Відповідь вважається *недостатньо повною (20 балів)* за умов непоганого володіння лексико-граматичним матеріалом. Відповідь студента загалом зрозуміла та граматично

правильна. Допускаються незначні помилки, які не впливають на загальне розуміння викладеного матеріалу.

Відповідь вважається *неповною (10 балів)*, якщо продемонстровані знання і навички носять фрагментарний і поверхневий характер. Лексико-граматичний матеріал відтворюється репродуктивно, без осмислення чи розуміння. Студент допускає суттєві помилки, які порушують логіку викладення матеріалу.

Залік вважається *нескладеним* за умов відсутності відповіді або такого її представлення, яке унеможливило спілкування іноземною мовою. Студент не володіє базовим лексико-граматичним матеріалом; не здатен передати зміст прочитаного або не володіє елементарними навичками читання; навичка усного мовлення відсутня.

**26. Усна відповідь на екзамені.** Максимальна кількість балів за усну відповідь дорівнює 30: 10 балів за читання та переклад адаптованого художнього тексту, 10 балів – за усне монологічне мовлення, 10 балів за питання з граматики.

• Оцінка **“відмінно”** відповідає **29-30** балам за глибокі й системні знання лексичного та граматичного матеріалу з другої іноземної мови.

• Оцінка **“дуже добре”** відповідає **26-28** балам за хороші й системні знання лексичного та граматичного матеріалу з основної мови.

• Оцінка **“добре”** відповідає **23-25** балам за посередні знання лексичного та граматичного матеріалу з другої мови.

• Оцінка **“задовільно”** відповідає **19-22** балам за базові знання лексичного та граматичного матеріалу з другої мови.

• Оцінка **“достатньо”** відповідає **15-18** балам за елементарні знання лексичного та граматичного матеріалу з другої мови.

• Оцінка **“незадовільно”** відповідає **0-14** балам за незнання лексичного та граматичного матеріалу з другої мови.

Усі види навчальної діяльності студента оцінюються певною кількістю балів. Сумарна кількість балів, яку студент отримує за 100-бальною шкалою, визначає його підсумкову оцінку, яка відповідає на екзамені: **відмінно, дуже добре, добре, достатньо, незадовільно (з можливістю повторного складання)**; а на заліку: **зараховано, незараховано (з можливістю повторного складання)**

#### Шкала оцінювання

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка	
	за екзамен	за залік
90 – 100	Відмінно	Зараховано
82 – 89	Дуже добре	
75 - 81	Добре	
67 -74	Задовільно	
60 - 66	Достатньо	
1 – 59	Незадовільно (з можливістю повторного складання)	Незараховано (з можливістю повторного складання)

## 7. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

### *а) Основна література*

1. Крючков Г. Г. Французька мова: Початковий курс: Підручник / Георгій Георгійович Крючков. – 3-тє вид. – К.: Фірма «ІНКОС», 2017. – 368 с.
2. Практичний курс французької мови : [Підручник] / О. П. Гуз, О. І. Михалечик, О. В. Теслер. – Луцьк: РВВ «Вежа», 2006. – 544 с.
3. Михалечик О. І. Практичний курс граматики французької мови: навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. / Ольга Іванівна Михалечик. – Луцьк: Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2011. – 560 с.
4. Французский язык: учебник для I курса институтов факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – [11-е изд., испр.] – М.: Высшая школа, 569 с.

### *в) Додаткова література*

5. Иванченко А. И. Parlons français: Сборник упражнений для развития устной речи / А. И. Иванченко. – СПб: Каро, 2005. – 256 с.
6. Иванченко А. И. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений с ключами и комментариями / А. И. Иванченко. – СПб: Каро, 2005. – 320 с.
7. Хірочинська О. Logement: методичні рекомендації з розмовної теми / Ольга Хірочинська. – Луцьк: Вежа-друк, 2013. – 48 с.
8. Alter Ego + : méthode de français. Niveau A 1. – Paris : Hachette FLE, 2012. – 224 p.
9. Alter Ego + : méthode de français. Niveau A 2. – Paris : Hachette FLE, 2012. – 224 p.
10. Grammaire en dialogue : Niveau débutant / Claire Miquel. – Paris : CLE international, 2008. – 136 p.
11. Civilisation en dialogue: Niveau débutant / Odile Grand-Clément. – Paris : CLE international, 2007. – 128 p.
12. Vocabulaire en dialogue : Niveau débutant / Eveline Siréjols. – Paris : CLE international, 2008. – 128 p.
13. Vidéos de Cyprien [Ressource électronique]. – Régime d'accès : [www.cyprien.fr](http://www.cyprien.fr).

### *г) Лексикографічні джерела*

14. Французско-русский словарь активного типа / под ред. В. Г. Гака., – М.: Русс. язык, 1998. – 1056 с.
15. Dautat A., Dubois J., Mitterand H. Nouveau dictionnaire étymologique et historique. – P. : Larousse, 1964. – 805 p.
16. Dictionnaire des synonymes, nuances et des contraires. – P. : Robert, 2005. – 1246 p.
17. Dictionnaire du français contemporain. – P. : Larousse, 1971. – 1224 p.
18. Le français correct. – P. : Duculot, 1992. – 440 p.
19. Le Robert quotidien. Dictionnaire pratique de la langue française. – P. : Robert, 1996. – 2181 p.

## 8. ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДО ЕКЗАМЕНУ

Екзамен передбачає написання екзаменаційної контрольної роботи та усної відповіді. Екзаменаційна контрольна робота включає роботу з аудіотекстом та виконання лексико-граматичного завдання. Усна відповідь на екзамені передбачає виконання наступних завдань: читання та переказ адаптованого художнього тексту, усне ситуативне мовлення, та питання з граматики.

Орієнтовні питання із тематичного мовлення:

1. Ma famille.
2. Ma famille dans 20 ans.
3. Le portrait physique et moral de mon ami.
4. Le portrait physique et moral de mon personnage préféré.
5. Mon week-end.
6. Mon passe-temps favori.
7. La leçon de français.
8. Ma journée de travail.
9. Mes activités quotidiennes.
10. Ma saison préférée.

Орієнтовні питання з граматики:

1. Les verbes *avoir*, *être* et *aller* au Présent de l'indicatif.
2. Le Présent des verbes du 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> groupes.
3. Les particularités des verbes du 1<sup>er</sup> groupe au Présent de l'indicatif.
4. Les temps immédiats (futur proche et passé proche). La construction *être en train de* + infinitif du verbe.
5. Les adjectifs qualificatifs. Le pluriel et le féminin des adjectifs.
6. Les pronoms personnels conjoints.
7. Les formes négative et interrogative.
8. Le Passé composé des verbes avec « avoir ».
9. Le Passé composé des verbes avec « être ».
10. Le Participe passé.

Орієнтовні зразки лексико-граматичних завдань:

**CARTE 1**

***I. Mettez les verbes au présent :***

1. Quand je \_\_\_\_\_, mes yeux sont rouges. (pleurer)
2. Ils \_\_\_\_\_ par les liens sacrés du mariage. (s'unir)
3. Aujourd'hui il fait très beau, on \_\_\_\_\_ sortir la table. (aller)
4. Après ce long voyage, nous \_\_\_\_\_ à poing fermé. (dormir)
5. Tous les matins, nous \_\_\_\_\_ des exercices sur le stade. (faire)
6. Je vous \_\_\_\_\_ pour la dernière fois. (répéter)

***II. Complétez les phrases avec la forme correcte du verbe. Remplacez les mots soulignés par le pronom complément convenable (le, la, les, en, y).***

7. On \_\_\_\_\_ une nouvelle maison et on \_\_\_\_\_ heureux dans notre maison. (construire/être) (FS)
  8. Si vous \_\_\_\_\_ trop vite, vous \_\_\_\_\_ un accident. (conduire/avoir) (FS/Pr)
  9. Tu suis les instructions pour faire ce devoir. (FP) \_\_\_\_\_
  10. Les étudiants (écrire) une dictée. (Tr) \_\_\_\_\_
-